



HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT

SVEZAK **10**

OGLAS ZA POMORCE

NOTICE TO MARINERS

Listopad / October 2021.

Oglaš / Notices: 1 - 39

”OGLAS ZA POMORCE” mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

”NOTICE TO MARINERS” is a monthly edition that contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for the Adriatic Sea, the Ionian Sea and the Maltese Islands.

SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA
Explanatory Notes, Index of Corrections
- II. ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts
- III. ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
- VI. ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
- VII. NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
Reprints of Radio Navigational Warnings
- VIII. OBAVIJESTI
Information

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe obavijestite: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, e-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr
Tiskani formular sastavni je dio Oglasa.

For any changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, email: naut@hhi.hr, www.hhi.hr

The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

RAVNATELJICA
Vinka Kolić, mag.ing.admin.nav.

I
UVODNA OBJAŠNENJA
Explanatory Notes

RADIOOGLASE za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

DUBINE I VISINE određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morskú razinu.

DEPTHS are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

HEIGHTS are above Mean Sea Level.

SEKTORI VIDLJIVOSTI svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

SECTORS OF LIGHTS. The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

OZP	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
PS	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
RS	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
RO	radiooglasí	- Radio warnings
M	nautička milja	- Nautical mile
AN		- Avvisi ai Naviganti
ANM		- Admiralty Notices to Mariners
L/L		- Admiralty List of Lights
(P)	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
(T)	privremeni oglasi	- Temporary Notices
HHI	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
MK	male karte	

I
PREGLED ISPRAVAKA
Index of corrections

Karte <i>Charts</i>	Oglas broj <i>Notices No.</i>	Publikacije <i>Publications</i>	Oglas broj <i>Notice No.</i>
- 354	7	Peljar I	12, 13, 14, 15(T)
- 100-18	2	Peljar za male brodove:	
- 100-19	4	- I dio	16(T), 17, 18(T), 19
- 100-20	4, 5, 6	- II dio	20, 21, 22(T), 23(T)
- 100-25	8, 10	Popis svjetala i signala za maglu .	24, 25, 26, 27, 28
- 100-26	8		
- 100-27	8, 10, 11	Radioslužba za pomorce	Nema/ <i>Nil</i>
- 50-4	2	Ispravci Kataloga	29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39
- Plan 16	1		
- Plan 20	3		
- Plan 32	4		
- Plan 55	9		



II

ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*



JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA HRVATSKA - CROATIA

HRVATSKA - CROATIA

1 - 10/21 Uvala Sapan: svjetleće oznake


1. Ucertati  i Ž BI 3s 2M na 45°12'10.9"N - 014°32'28.2"E.
2. Ucertati  i Ž BI 3s 2M na 45°11'53.3"N - 014°32'13.5"E.

Uvala Sapan: lighted marks


1. Insert  and Ž BI 3s 2M in 45°12'10.9"N - 014°32'28.2"E.
2. Insert  and Ž BI 3s 2M in 45°11'53.3"N - 014°32'13.5"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 16 OMIŠALJSKI ZALJEV(6-8/21).

2 - 10/21 SREDNJA VRATA: svjetleća plutača

Ucertati  i Ž BI 3s 2M na 45°10'02"N - 014°24'19"E.

SREDNJA VRATA: lighted buoy

Insert  and Ž BI 3s 2M in 45°10'02"N - 014°24'19"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-18(8-8/21); 50-4(8-7/21).

3 - 10/21 KRK: kupon br. 1.


Priloženi kupon KRK nalijepiti na predviđeno mjesto.

KRK: block no.1


Paste the accompanying block KRK in correct position.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 20 KRK(7-8/21);

4 - 10/21 SREDNJI KANAL, otočić Paranak veli: svjetlo, karakteristika, sektor potamnjenja



1. Ucertati  i C BI(2) 5s 7.5m 4M na 44°07'25.8"N - 015°02'45.8"E.
2. Na svjetlo pod 1) ucertati granice sektora potamnjenja 096° i 212° duljine 1500 metara, međusobno ih povezati u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 600 metara i na luku napisati: Pot

SREDNJI KANAL, Paranak Veli islet: light, characteristic, obscured sector



1. Insert  and C BI(2) 5s 7.5m 4M in 44°07'25.8"N - 015°02'45.8"E.
2. To light ad 1) plot limits of obscured sector 096° and 212° line length 1500 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 600 metres and insert: Pot

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-19(13-7/21); 100-20(14-7/21); PLAN 32(8-12/20).

5 - 10/21 RAVSKI KANAL: dubina

Umjesto  ucertati  na približno 44°01.3'N - 015°03.4'E

RAVSKI KANAL: depth

Amend  to  in vicinity 44°01.3'N - 015°03.4'E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-20(4-10/21).

6 - 10/21 LUKA GAŽENICA: kupon br. 2

Priloženi kupon LUKA GAŽENICA nalijepiti na predviđeno mjesto.

GAŽENICA PORT: block no. 2

Paste the accompanying block LUKA GAŽENICA in correct position.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-20 PLAN A LUKA GAŽENICA(5-10/21).

II


7 - 10/21 KORČULANSKI KANAL: podmorski kabel

Ucrtati  i PA spajanjem pozicija:

A) 43°00.0'N - 016°42.4'E (gornji rub karte)

B) 42°59.1'N - 016°42.5'E (Korčula)

KORČULANSKI KANAL: submarine cable


Insert  and PA by joining:

A) 43°00.0'N - 016°42.4'E (upper chart border)


B) 42°59.1'N - 016°42.5'E (Korčula)

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 354(14-2/21).

8 - 10/21 KORČULANSKI KANAL: dubina


Ucrtati  na 43°02.2'N - 016°59.9'E

KORČULANSKI KANAL: depth


Insert  in 43°02.2'N - 016°59.9'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-25(8-9/21); 100-26(8-9/21); 100-27(17-8/21).

9 - 10/21 Luka Korčula: plutača

Ucrtati  na 42°57'42.65"N - 017°07'58.55"E.

Luka Korčula: buoy

Insert  in 42°57'42.65"N - 017°07'58.55"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 55 PLAN A KORČULA(10-9/21).

10 - 10/20 KORČULA, marina: svjetlo


Poništava se ispravak 17(T) - 11/20.

KORČULA, marina: light


Cancel 17(T) - 11/20.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-25(8-10/21); 100-27(8-10/21).

11 - 10/21 MALO MORE: preporučeno sidrište

Prekrižiti  na 42°56.40'N - 017°31.25'E.

MALO MORE: reported anchorage

Delete  in 42°56.40'N - 017°31.25'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-27(10-10/21).

III

ISPRAVCI PELJARA *Corrections to Sailing Directions*

PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA Peto izdanje - *Edition 2012.*

12 - 10/21 **Poništava se ispravak 5(T) - 12/18.**

str. 27

13 - 10/21 **OTOK SESTRUNJ: svjetlo**

Redak 40, izmijeniti:

stoji: Ispred jugoistočne obale proteže se plitko područje s otočićima Paranak veli i Paranak mali.

treba: Ispred jugoistočne obale proteže se plitko područje s otočićima Paranak veli, koji je označen svjetlom - crvena kula s galerijom, i Paranak mali.

str. 155

14 - 10/21 **RAVSKI KANAL: dubina**

Redci 13 i 14, izmijeniti:

stoji: U najužem dijelu kanala je pličina (9.7 m), a u jugoistočnom...

treba: U najužem dijelu kanala je pličina (10.1 m), a u jugoistočnom...

str. 160

15(T) - 10/21 **ZADAR: radovi**

Redak 27, dodati:

Do 31. prosinca 2021. obavljaju se radovi u gradskoj luci Zadar. Luka je djelomično zatvorena (vezovi broj 8 i 9).

str. 169

III
PELJAR ZA MALE BRODOVE - I DIO
(Adriatic Sea Pilot - Volume I)
Izdanje - Edition 2020

16(T) - 10/21 UMAG, luka: uvala Kacišće, radovi

Upozorenje, dodati:

U tijeku su radovi na postavljanju ispusta u uvali Kacišće, S od luke Umag.
str. 60

17 - 10/21 Poništava se ispravak 12(T) - 12/18.

str. 60

18(T) - 10/21 PRIVLAKA, luka: radovi

Upozorenje, dodati:

Do 15. veljače 2022. obavljaju se radovi u luci Privlaka. Luka je djelomično zatvorena.
str. 228

19 - 10/21 Poništava se ispravak 28(T) - 9/21.

str. 234

III
PELJAR ZA MALE BRODOVE - II DIO
(Adriatic Sea Pilot - Volume II)
Izdanje - Edition 2020

20 - 10/21 Poništava se ispravak 29(T) - 9/21.

str. 71

21 - 10/21 RIVANJSKI KANAL: svjetlo

Orijentacija, izmijeniti:

stoji: ...otočići Paranak veli i Paranak mali u jugoistočnom dijelu kanala, uz jugoistočnu obalu otoka Sestrunj.

treba: ...otočići Paranak veli, koji je označen svjetlom - crvena kula s galerijom, i Paranak mali uz jugoistočnu obalu otoka Sestrunj.

str. 73

22(T) - 10/21 ZADAR, luka: radovi

Upozorenje, dodati:

Do 31. prosinca 2021. obavljaju se radovi u gradskoj luci Zadar. Luka je djelomično zatvorena (vezovi broj 8 i 9).

str. 106

23(T) - 10/21 OTOK ČIOVO: radovi

Dodati novi odjeljak:

Upozorenje: Do 15. lipnja 2022. obavljaju se radovi na polaganju cjevovoda kopno - Čiovo (Brigi-Duhanka). Ploviti oprezno i na sigurnoj udaljenosti.

str. 168

IV
ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU
Izdanje - Edition 2020

Hrvatska - Croatia

24 - 10/21								
218,56	- Uvala Sapan I	45 12.2 14 32.5	Fl Y 3s	..	2	⊗ na žutom stupu	(0,5+2,5)s	
25 - 10/21								
218,57	- Uvala Sapan II	45 11.9 14 32.2	Fl Y 3s	..	2	⊗ na žutom stupu	(0,5+2,5)s	
26 - 10/21	SREDNJA VRATA							
224,9	- plutača	45 10.0 14 24.3	Fl Y 3s	..	2	⊗ na žutoj plutači	(0,5+2,5)s	
27 - 10/21								
374,55	Otočić Paranak veli	44 07.4 15 02.8	Fl(2) R 5s	7.5	4	Crvena kula s galerijom, 6 m	(0,5+1;0,5+3)s Pot 096-212 (116)	
28 - 10/21	Poništava se ispravak 49(T) - 11/20.							
str. 66								

V
ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service

RADIOSLUŽBA
Izdanje - Edition 2017
Izdanje - Edition 2019

Nema ispravaka / Nil

VI

ISPRAVCI KATALOGA *Corrections to Catalogue*

KATALOG POMORSKIH KARATA I PUBLIKACIJA Izdanje - *Edition 2020*

29 - 10/21 POMORSKA KARTA 100-20: nova naklada

U poglavlju OBALNE KARTE, za kartu 100-20, u stupcu Nova naklada prekriziti 2-2020 i upisati: 10-2021.

str. 17

30 - 10/21 POMORSKA KARTA PLAN 13: nova naklada

U poglavlju PRILAZNE KARTE I PLANOVI, za kartu PLAN 13, u stupcu Nova naklada upisati: 10-2021.

str. 23

31 - 10/21 POMORSKA KARTA 100-19: nova naklada

U poglavlju PRILAZNE KARTE I PLANOVI, za kartu 100-19, u stupcu Nova naklada prekriziti 11-2019 i upisati: 4-2021.

str. 25

32 - 10/21 POMORSKA KARTA 100-20: nova naklada

U poglavlju PRILAZNE KARTE I PLANOVI, za kartu 100-20, u stupcu Nova naklada prekriziti 2-2020 i upisati: 10-2021.

str. 25

33 - 10/21 POMORSKA KARTA 100-21: nova naklada

U poglavlju PRILAZNE KARTE I PLANOVI, za kartu 100-21, u stupcu Nova naklada prekriziti 2-2020 i upisati: 4-2021.

str. 27

34 - 10/21 HR3C0027: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za čeliju HR3C0027, u stupcu Novo izdanje prekriziti 10-2017 i upisati: 10-2021.

str. 37

35 - 10/21 HR40022A: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC, za čeliju HR40022A, u stupcu Novo izdanje prekriziti 7-2021 i upisati: 10-2021.

str. 39

36 - 10/21 HR50017C: novo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za čeliju HR50017C, u stupcu Novo izdanje prekriziti 6-2021 i upisati: 10-2021.

str. 41

37 - 10/21 HR50020B: novo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za čeliju HR50020B, u stupcu Novo izdanje prekriziti 3-2021 i upisati: 10-2021.

str. 41

38 - 10/21 HR600LVL: novo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za čeliju HR600LVL, u stupcu Novo izdanje upisati: 10-2021.

str. 42

39 - 10/21 HR600TML: novo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za čeliju HR600TML, u stupcu Novo izdanje upisati: 10-2021.

str. 43

VII
NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 02. studenog 2021. u 1200 LT (1100 UTC)

2021. godina
- 424 OD 02. STUDENOG 2021. U 1700 SATI (1600 UTC), DO 03. STUDENOG 2021. U 0100 SAT (0000 UTC), POMORSKI PROMET NA PRILAZIMA LUKAMA CHIOGGIA, MALAMOCCO I LIDO ZABRANJEN ZBOG PODIZANJA MOSE SUSTAVA PREGRADA. PLOVIDBA ZABRANJENA U RADIJUSU 500 METARA OD PREGRADA.
- 423 PONIŠTAVA SE RADIOOGLAS BROJ: 422/21.
- 420 MARINA POLESANA, SVJETLO, LATERALNO LIJEVO, NA 44-52.599'N - 013-49.411'E (WGS 84), POSTAVLJENO. KARAKTERISTIKA: C BI(2) 4 SEKUNDE 1 MILJA.
- 419 MARINA POLESANA, SVJETLO, LATERALNO DESNO, NA 44-52.628'N - 013-49.438'E (WGS 84), POSTAVLJENO. KARAKTERISTIKA: Z BI(2) 4 SEKUNDE 1 MILJA.
- 418 1. RADIOOGLASI NA SNAZI 280700 UTC OCT 21:
2021. GODINA: 354/21, 357/21, 360/21, 362/21, 365/21, 379/21, 392/21, 394/21, 398/21, 399/21, 406/21, 407/21, 408/21, 411/21, 414/21.
2. PONIŠTAVA SE RADIOOGLAS BROJ: 408/21.
- 407 PLATFORMA LABIN (IMO 8752283) NA POZICIJI 44-24.316'N 013-26.317'E, POSTAVLJENA.
- 406 OTOČIĆ PARANAKVELI, OBALNOSVJETLO, LATERALNO LIJEVO, NA 44-07.424'N - 015-02.483'E (WGS 84), POSTAVLJENO. KARAKTERISTIKA: C BI(2) 5 SEKUNDE 4 MILJE. SEKTOR POTAMNENJA: 096° - 212° (116°).
- 399 PRIVLAKA, DO 15. VELJAČE 2022., DIO LUKE ZATVOREN ZBOG GRAĐEVINSKIH RADOVA.
- 398 OD 15. LISTOPADA 2021. DO 15. LIPNJA 2022., PODMORSKI RADOVI POSTAVLJANJA CJEVOVODA KOPNO - ČIOVO. PLOVITI OPREZNO I NA SIGURNOJ UDALJENOSTI.
- 394 KORČULA, MARINA, GLAVA LUKOBRANA, LUČKO SVJETLO PS 638,5/E 3479,5 NA 42-57.'N 017-08.5'E, AKTIVIRANO.
- 392 OD 13. LISTOPADA 2021., RADOVI NA PODMORSKOM ISPUSTU OD UVALE KACIŠĆE 400 METARA PREMA OTVORENOM MORU. PLOVITI OPREZNO.
- 379 ZADAR, GRADSKA LUKA, DO 31. PROSINCA 2021, DIO LUKE, VEZOVI 8 I 9, ZATVOREN ZBOG GRAĐEVINSKIH RADOVA. PLOVITI OPREZNO.
- 365 RT STONČICA, SVJETLO PS 517/E 3432 NA 43-04.4'N 016-15.6'E, DO DALJNJEG DOMET SMANJEN NA 10 MILJA.
- 362 SVJETLEĆA PLUTAČA, POSEBAN ZNAČAJ, NA 45-10.019'N 014-24.036'E (WGS 84), POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Ž BI 3 SEKUNDE 2 MILJE
- 360 UVALA SAPAN, SVJETLEĆA OZNAKA, POSEBAN ZNAČAJ, NA 45-12.166'N 014-32.189'E (WGS 84), POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Ž BI 3 SEKUNDE 3 MILJE
- 357 UVALA SAPAN, SVJETLEĆA OZNAKA, POSEBAN ZNAČAJ, NA 45-11.874'N 014-31.944'E (WGS 84), POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Ž BI 3 SEKUNDE 2 MILJE
- 354 DO DALJNJEGA, TALIJANSKA NAVTEX POSTAJA MONDOLFO "U" NIJE U FUNKCIJI ZBOG TEHNIČKIH POTEŠKOĆA.

VII

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on November 02 nd 2021 at 1200 LT (1100 UTC)

Year: 2021

- 424 *FROM NOVEMBER 02ND 2021 AT 1700 LT (1600 UTC), UNTIL NOVEMBER 03RD 2021 AT 0100 LT (0000 UTC), MARITIME TRAFFIC THROUGH CHIOGGIA, MALAMOCCO AND LIDO, PROHIBITED DUE TO MOSE SYSTEM SLIDERS LIFTING. IT IS REQUIRED TO STAY AWAY FROM THE PORT GATEWAYS, KEEPING 500 METERS SAFE DISTANCE.*
- 420 *POLESANA MARINA, LIGHT, PORT HAND, IN 44-52.599'N - 013-49.411'E (WGS 84), ESTABLISHED. CHARACTERISTIC: FI(2) R 4 SECONDS 1 MILE.*
- 419 *POLESANA MARINA, LIGHT, STARBOARD HAND, IN 44-52.628'N - 013-49.438'E (WGS 84), ESTABLISHED. CHARACTERISTIC: FI(2) G 4 SECONDS 1 MILE.*
- 418 *1. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS IN FORCE 280700 UTC OCT 21:
2021 SERIES: 354/21, 357/21, 360/21, 362/21, 365/21, 379/21, 392/21, 394/21, 398/21, 399/21, 406/21, 407/21, 408/21, 411/21, 414/21.
2. CANCEL RADIONAVIGATIONAL WARNING: 408/21.*
- 407 *PLATFORM LABIN (IMO 8752283) IN POSITION 44-24.316'N 013-26.317'E, ESTABLISHED.*
- 406 *ISLET PARANAK VELI, COASTAL LIGHT, PORT HAND, IN 44-07.424'N - 015-02.483'E (WGS 84), ESTABLISHED. CHARACTERISTIC: FI(2)R 5 SECONDS 4 MILES. OBSCURED SECTOR: 096° - 212° (116°).*
- 399 *PRIVLAKA, UNTIL FEBRUARY 15TH 2022, HARBOUR PART CLOSED DUE TO CONSTRUCTION WORKS.*
- 398 *FROM OCTOBER 15TH 2021 UNTIL JUNE 15 TH 2022., PIPELINE LAYING OPERATIONS MAINLAND - ČIOVO. WIDE BERTH AND SAFE DISTANCE REQUESTED.*
- 394 *KORČULA, MARINA, BREAKWATER HEAD, PORT LIGHT LL 638,5/E 3479,5 IN 42-57.5'N 017-08.5'E, ACTIVATED.*
- 392 *FROM OCTOBER 13TH 2021, WORKS ON UNDERWATER SEWAGE FROM KACIŠĆE COVE 400 METERS TOWARDS OPEN SEA. WIDE BERTH REQUESTED.*
- 379 *ZADAR, HARBOUR, UNTIL DECEMBER 31ST 2021, HARBOUR PART, BERTHS 8 AND 9, CLOSED DUE TO CONSTRUCTION WORKS. WIDE BERTH REQUESTED.*
- 365 *RT STONČICA, LIGHT LL 517/E 3432 IN 43-04.4'N 016-15.6'E, UNTIL FURTHER NOTICE RANGE REDUCED TO 10 MILES.*
- 362 *LIGHTED BUOY, SPECIAL MARK, IN 45-10.019'N 014-24.036'E (WGS 84), ESTABLISHED. CHARACTERISTIC: FI Y 3 SECONDS 2 MILES*
- 360 *UVALA SAPAN, LIGHTED MARK, SPECIAL MARK, IN 45-12.166'N 014-32.189'E (WGS 84), ESTABLISHED. CHARACTERISTIC: FI Y 3 SECONDS 3 MILES*
- 357 *UVALA SAPAN, LIGHTED MARK, SPECIAL MARK, IN 45-11.874'N 014-31.944'E (WGS 84), ESTABLISHED. CHARACTERISTIC: FI Y 3 SECONDS 2 MILES*
- 354 *UNTIL FURTHER NOTICE, ITALIAN NAVTEX STATION MONDOLFO "U" IS OUT OF ORDER DUE TO TECHNICAL PROBLEMS.*

VII

NAVAREA III

Warnings originated from October 26st 2021 to November 02nd 2021:

SECTION A

0776/21 BLACK SEA - RUSSIA

1.- NAVAL TRAINING AND GUNNERY FIRING EXERCISES FROM 271800UTC OCT21 TO 271800UTC NOV21 IN AREAS BOUNDED BY A.

45-44.5N 031-33.0E

45-45.3N 032-01.0E

45-36.3N 032-01.0E

45-36.0N 031-33.0E

B.

45-24.0N 031-34.0E

45-24.0N 032-00.0E

45-11.0N 032-00.0E

45-11.0N 031-34.0E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2.- CANCEL THIS MESSAGE 271900UTC NOV21

0777/21 AZOV SEA

1.- NAVAL TRAINING 291800UTC OCT21 THRU 291800UTC NOV21 IN AREAS BOUNDED BY:

A.

45-46.4N 035-03.0E

46-12.5N 036-10.9E

46-12.5N 036-41.0E

45-39.5N 036-37.6E

45-25.6N 035-23.2E

B.

46-31.5N 037-20.6E

46-30.5N 037-31.8E

46-24.0N 037-39.0E

45-49.0N 037-25.0E

45-49.0N 036-58.5E

C.

46-34.7N 037-47.7E

46-34.7N 037-22.5E

46-50.0N 037-31.0E

46-54.5N 037-58.0E

46-42.0N 038-12.0E AND COASTLINE

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2. CANCEL THIS MESSAGE 291900UTC NOV21

0778/21 BLACK SEA - ROMANIA

1.- UAV/DRONE FLIGHT TEST EXERCISES ARE PERFORMED AS FOLLOW:

DAY 28 OCT21 FROM 0700UTC TO 1200UTC

DAY 29 OCT21 FROM 0700UTC TO 1000UTC

IN AREA BOUNDEDE BY:

44-24.00N 028-42.48E

44-29.50N 028-55.51E

44-29.51N 029-31.01E

44-24.20N 029-31.91E

44-09.01N 029-26.71E

44-04.48N 029-22.31E

44-13.51N 028-51.50E

44-22.01N 028-42.42E

PROHIBITED AREA TO NAVIGATION

2.- CANCEL THIS MSG ON 291100UTC OCT21

VII

0779/21 BLACK SEA - RUSSIA

1.- NAVAL TRAINING 282100UTC OCT21 THRU 152100UTC NOV21 IN AREAS BOUNDED BY:

A.

45-55N 030-55E

45-55N 031-26E

45-13N 032-08E

45-00N 031-40E

45-00N 030-44E

B.

45-55N 031-35E

45-55N 032-20E

45-22N 032-12E

C.

45-05N 032-02E

45-10N 032-15E

44-26N 033-05E

44-15N 033-00E

D.

44-21N 033-08E

44-00N 033-32E

44-00N 033-58E

43-50N 033-50E

43-50N 033-27E

44-12N 033-03E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2. CANCEL THIS MESSAGE 152200UTC NOV21

0780/21 BLACK SEA - RUSSIA

1.- NAVAL TRAINING 282100UTC OCT21 THRU 152100UTC NOV21 IN AREAS BOUNDED BY:

A.

44-16N 034-45E

44-16N 035-05E

43-50N 034-12E

43-50N 034-00E

44-00N 034-10E

B.

44-52N 036-09E

44-52N 036-24E

44-20N 035-15E

44-20N 034-55E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2. CANCEL THIS MESSAGE 152200UTC NOV21

0781/21 BLACK SEA - RUSSIA

1.- NAVAL TRAINING FROM 282100UTC OCT21 THRU 152100UTC NOV21 IN AREAS BOUNDED BY:

A.

44-50N 036-35E

44-27N 037-20E

44-17N 036-50E

44-27N 036-32E

B.

44-23N 037-28E

44-00N 038-10E

43-45N 037-55E

44-09N 037-03E

44-00N 038-15E

43-36N 038-55E

VII

43-20N 038-40E

43-42N 037-56E

C.

44-00N 038-15E

43-36N 038-55E

43-20N 038-40E

43-42N 037-56E

D.

43-30N 039-01E

43-07N 039-52E

42-55N 039-41E

43-18N 038-51E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2. CANCEL THIS MESSAGE 152200UTC NOV21

0782/21 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

1.- FIRING EXERCISES 02, 04, 09, 11, 18, 23 AND 25 NOV21 FROM 0500UTC TO 2100UTC IN AREA BOUNDED BY:

35-08N 35-04E

35-08N 35-27E

34-49N 35-27E

34-49N 35-04E

CAUTION ADVISED

2.- CANCEL THIS MSG ON 252200UTC NOV21

0783/21 BLACK SEA - TURKEY

1.- FIRING EXERCISE 01 TO 14 NOV21 FROM 0600UTC TO 1600UTC IN AREA BOUNDED BY:

41-51.73N 035-10.60E

42-01.75N 035-11.08E

42-11.53N 035-07.80E

42-17.55N 036-37.45E

41-55.83N 036-39.70E

CAUTION ADVISED

2- CANCEL THIS MSG ON 141700UTC NOV21

0784/21 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS

1.- MULTINATIONAL EXERCISE WILL TAKE PLACE ON 03 NOV21, FROM 0700UTC TO 1100UTC IN AREA BOUNDED BY:

34-42.70N 033-12.25E

34-42.70N 033-19.70E

34-38.00N 033-19.70E

34-38.00N 033-12.25E

ALL TRANSITTING SHIP BEWARE CAUTION AND AVOID ENTERING THE AREA.

2.- CANCEL THIS MESSAGE ON 031200UTC NOV21

0785/21 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS

1.- MULTINATIONAL EXERCISE WILL TAKE PLACE ON 03 NOV21, FROM 0700UTC TO 1200UTC IN AREA BOUNDED BY:

34-36.9N 033-14.7E

34-36.9N 033-38.9E

34-16.9N 033-38.9E

34-16.9N 033-14.7E

ALL TRANSITTING SHIP BEWARE CAUTION AND AVOID ENTERING THE AREA.

2.- CANCEL THIS MESSAGE ON 031300UTC NOV21

VII

0786/21 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS

LARNACA BAY SEA AREA

1.- MULTINATIONAL EXERCISE WILL TAKE PLACE ON 03 NOV21, FROM 0700UTC TO 1000UTC IN AREA BOUNDED BY:

34-57.750N 033-39.717E

34-57.750N 033-42.167E

34-55.750N 033-42.167E

34-55.750N 033-39.717E

ALL TRANSITTING SHIP BEWARE CAUTION AND AVOID ENTERING THE AREA.

2.- CANCEL THIS MESSAGE ON 031100UTC NOV21

0787/21 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - TURKEY

1.- GUNNERY EXERCISE FROM 01 TO 05 AND 08 TO 12 NOV21 FROM 0600UTC TO 1500UTC IN AREA BOUNDED BY:

35-44.57N 034-40.00E

35-55.00N 034-40.00E

35-55.00N 035-15.83E

35-41.50N 035-15.83E

35-41.50N 035-51.17E

CAUTION ADVISED

2.- CANCEL THIS MSG ON 121600 NOV21

0788/21 BLACK SEA - ROMANIA

1.- MISSILE FIRING EXERCISES AND ORDNANCE DESTRUCTION AS FOLLOW:

DAYS 02, 03, 09 AND 11 NOV21 FROM 0600UTC TO 1300UTC

DAYS 04 AND 10 NOV21 FROM 0600UTC TO 1800UTC IN AREA BOUNDED BY:

44-25.42N 028-42.50E

44-29.50N 028-55.52E

44-25.01N 029-01.20E

44-19.80N 029-00.81E

44-14.52N 028-57.51E

44-13.01N 028-56.32E

44-22.01N 028-42.41E

PROHIBITED AREA TO NAVIGATION

2.- CANCEL THIS MSG ON 111400UTC NOV21

0789/21 BLACK SEA - RUSSIA

1.- NAVAL TRAINING 29 OCT21 THRU 15 NOV21 FROM 0500UTC TO 1700UTC DAILY EXCEPT SUNDAYS IN AREA BOUNDED BY:

43-29.0N 039-54.0E

43-17.5N 039-39.0E

43-29.0N 039-22.0E

43-39.0N 039-38.5E

NAVIGATION TEMPORARILY PROHIBITED

2. CANCEL THIS MESSAGE 151800UTC NOV21

0790/21 BLACK SEA - RUSSIA

1.- NAVAL TRAINING 29 OCT21 THRU 15 NOV21 FROM 0500UTC TO 1700UTC DAILY EXCEPT SUNDAYS IN AREA BOUNDED BY:

A.

45-13.5N 032-18.5E

44-56.5N 032-33.5E

44-55.5N 032-30.0E

45-10.0N 032-15.5E

B.

44-39.5N 032-52.0E

44-27.5N 033-07.0E

44-23.0N 033-00.0E

44-36.0N 032-37.0E

NAVIGATION TEMPORARILY PROHIBITED

2. CANCEL THIS MESSAGE 151800UTC NOV21

VII

0791/21 BLACK SEA - RUSSIA

1.- NAVAL TRAINING AND GUNNERY FIRING EXERCISES THRU 04 NOV21 FROM 0600UTC TO 1300UTC IN AREA BOUNDED BY:

45-57.6N 033-34.0E

45-57.5N 033-35.9E

45-57.0N 033-34.0E

45-57.0N 033-35.8E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2. CANCEL THIS MESSAGE 041400UTC NOV21

0792/21 BLACK SEA - RUSSIA

1.- NAVAL TRAINING 01 NOV21 FROM 1100UTC TO 1400UTC IN AREA BOUNDED BY:

45-00.0N 033-17.5E

45-00.0N 033-28.4E

44-40.8N 033-28.4E

44-40.8N 033-22.3E

44-42.9N 033-17.5E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2.- CANCEL THIS MESSAGE 011500UTC NOV21

0793/21 MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA

1.- OCEANOGRAPHIC SURVEY IS ENSURED BY THE SHIP "ARTABRO" TILL 12 MAR22 IN AREA BOUNDED BY:

36-46.26N 011-01.80E

37-03.06N 012-01.32E

37-03.06N 012-01.32E

37-01.50N 011-48.56E

36-32.40N 011-09.06E

36-38.34N 010-55.95E

CAUTION ADVISED, 1000 METERS BERTH REQUESTED

2.- CANCEL THIS MSG ON 122359UTC MAR22

0794/21 MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA

1.- OCEANOGRAPHIC SURVEY IS ENSURED BY THE SHIP "VICCICA" TILL 12 MAR22 IN AREA BOUNDED BY:

36-48.54N 011-02.88E

36-46.80N 011-56.40E

36-36.84N 010-59.16E

36-38.82N 010-54.78E

36-43.56N 010-58.26E

36-45.42N 010-59.76E

36-47.52N 011-01.62E

CAUTION ADVISED, 1000 METERS BERTH REQUESTED

2.- CANCEL THIS MSG ON 122359UTC MAR22

0795/21 MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA

1.- MAINTENANCE OF THE SUBMARINE GAS PIPELINE FROM EL HAOUARIA TO SICILY IS CONDUCTED BY THE SHIP "IEVOLI IVORI" UNTIL 13 FEB22 IN AREA BOUNDED BY:

37-01.01N 011-04.22E

37-12.80N 011-15.51E

37-25.47N 011-42.71E

37-11.49N 011-52.01E

37-00.60N 011-21.61E

CAUTION ADVISED, 1000 METERS BERTH REQUESTED

2.- CANCEL THIS MSG ON 132359UTC FEB22

VII

0796/21 BLACK SEA - RUSSIA

1.- NAVAL TRAINING 01 THRU 30 NOV21 FROM 0500UTC TO 1700UTC DAILY EXCEPT SUNDAYS IN AREA BOUNDED BY:

45-49N 032-28E

45-41N 032-43E

45-34N 032-32E

45-42N 032-18E

DANGEROUS NAVIGATION TEMPORARILY

2.- CANCEL THIS MSG 301800UTC NOV21

0797/21 AZOV SEA

1. NAVAL TRAINING 01 THRU 30 NOV21 FROM 0500UTC TO 1700UTC DAILY EXCEPT SUNDAYS IN AREA BOUNDED BY:

45-48.6N 036-55.7E

45-48.6N 037-10.0E

45-27.0N 037-10.0E

45-32.4N 036-55.7E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2. CANCEL THIS MESSAGE 301800UTC NOV21

0798/21 BLACK SEA - RUSSIA

1. NAVAL TRAINING 01 THRU 30 NOV21 FROM 0500UTC TO 1700UTC DAILY EXCEPT SUNDAYS IN AREA BOUNDED BY:

45-03.5N 036-17.0E

44-57.5N 036-23.0E

44-45.0N 036-24.0E

44-45.0N 035-50.0E

45-00.0N 035-50.0E

AND COASTLINE

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2. CANCEL THIS MESSAGE 301800UTC NOV21

0799/21 BLACK SEA - RUSSIA

1. NAVAL TRAINING FROM 312100UTC OCT21 THRU 302100UTC NOV21 IN AREA BOUNDED BY:

44-48.0N 032-05.0E

45-03.0N 032-17.0E

44-58.1N 032-31.4E

44-43.8N 032-49.6E

44-36.0N 032-36.0E

44-40.0N 032-10.0E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2. CANCEL THIS MESSAGE 302200UTC NOV21

0800/21 BLACK SEA - RUSSIA

1. NAVAL TRAINING FROM 312100UTC OCT21 THRU 302100UTC NOV21 IN AREA BOUNDED BY:

44-29.7N 032-19.6E

44-38.2N 032-53.0E

44-27.8N 033-06.6E

44-05.4N 032-48.4E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2. CANCEL THIS MESSAGE 302200UTC NOV21

0801/21 BLACK SEA - RUSSIA

1. NAVAL TRAINING 01 THRU 30 NOV21 FROM 0500UTC TO 1700UTC DAILY EXCEPT SUNDAYS IN AREA BOUNDED BY:

44-58.0N 033-03.0E

44-51.6N 033-10.9E

44-47.5N 033-11.0E

44-45.0N 033-05.5E

44-52.8N 032-54.9E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2. CANCEL THIS MESSAGE 301800UTC NOV21

VII

0802/21 SW EGEAN SEA

KRITIKO SEA.

EXTENSION OF ACTIVATION KRITI

1.- FIRING EXERCISES AS FOLLOW:

02 NOV21 FROM 0500UTC TO SUNSET

03, 04 NOV21 FROM SUNRISE TO 0530UTC

IN AREA BOUNDED BY:

35-36N 024-07E

36-18N 024-07E

36-18N 024-47E

35-34N 025-08E

35-31N 024-11E

TRANSITTING VESSELS KEEP WATCH 'NAMFI CONTROL' ON VHF CH 12/16

2.- CANCEL THIS MSG 040630UTC NOV21

0803/21 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS

1.- INTERNATIONAL JOINT EXERCISE, WITHOUT FIRING, WILL TAKE PLACE ON 04 NOV21 BETWEEN 0530UTC TO 1130UTC IN THE AREA BOUNDED BY:

34 45 N - 033 50 E

34 45 N - 034 10 E

34 30 N - 034 10 E

34 30 N - 033 50 E

ALL VESSELS ARE REQUESTED TO SAIL WITH CAUTION AND AVOID ENTERING INTO THE AREA.

2.- CANCEL THIS MESSAGE ON 041230UTC NOV21

0804/21 BLACK SEA - RUSSIA

CANCEL NAVAREA III 0799/21 AND THIS MSG

0805/21 BLACK SEA - RUSSIA

CANCEL NAVAREA III 0790/21 AND THIS MSG

0806/21 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS

NAVAREA III Warnings in force on 02 NOV21 at 0600 UTC.

2020: 0068, 0450.

2021: 0009, 0034, 0035, 0036, 0038, 0039, 0040, 0041, 0043, 0074, 0239, 0386, 0417, 0441, 0461, 0520, 0522, 0586, 0600, 0617, 0622, 0645, 0652, 0655, 0666, 0668, 0671, 0704, 0736, 0743, 0753, 0760, 0768, 0770, 0771, 0772, 0776, 0777, 0779, 0780, 0781, 0782, 0783, 0784, 0785, 0786, 0787, 0788, 0789, 0791, 0793, 0794, 0795, 0796, 0797, 0798, 0799, 0800, 0801, 0802, 0803, 0806.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200UTC and 2400UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site www.armada.mde.es/ihm/.

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 082359 UTC NOV21.

VII

Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 0806/21 warning

SECTION B

Adriatic Sea-Ionian Sea.

<i>Unknown</i>	<i>40-50.0N</i>	<i>018-17.0E</i>
<i>Bonaccia</i>	<i>43-35.5N</i>	<i>014-21.5E</i>
<i>Key Manhattan</i>	<i>43-49.6N</i>	<i>013-51.8E</i>
<i>Annalisa</i>	<i>44-10.2N</i>	<i>013-06.8E</i>
<i>Steward</i>	<i>44-12.8N</i>	<i>012-46.5E</i>
<i>Annabella</i>	<i>44-13.7N</i>	<i>013-04.7E</i>
<i>Morena I</i>	<i>44-13.8N</i>	<i>012-28.9E</i>
<i>Ika-A</i>	<i>44-21.5N</i>	<i>013-29.3E</i>
<i>Labin</i>	<i>44-24.3N</i>	<i>013-26.3E</i>
<i>Ida-B</i>	<i>44-26.8N</i>	<i>013-29.1E</i>
<i>Armida 1</i>	<i>44-28.5N</i>	<i>012-26.9E</i>
<i>Unknown</i>	<i>44-30.0N</i>	<i>013-00.0E</i>
<i>Irina</i>	<i>44-31.7N</i>	<i>013-22.8E</i>
<i>Ana</i>	<i>44-41.0N</i>	<i>013-16.1E</i>
<i>Ivana B</i>	<i>44-41.2N</i>	<i>013-13.1E</i>
<i>Vesna</i>	<i>44-41.2N</i>	<i>013-19.1E</i>
<i>Ivana E</i>	<i>44-44.7N</i>	<i>013-14.8E</i>
<i>IVANA D (sunk)</i>	<i>44-47.1N</i>	<i>013-15.8E</i>
<i>Izabela South</i>	<i>44-57.5N</i>	<i>013-09.1E</i>
<i>Ocean King</i>	<i>44-58.5N</i>	<i>013-08.0E</i>
<i>Izabela North</i>	<i>44-58.8N</i>	<i>013-07.8E</i>


VIII
OBAVIJESTI
Information

U listopadu 2021. iz tiska izlaze nove naklade službenih pomorskih navigacijskih karata 100-20 i PLAN 13.


Dana 1. siječnja 2022. stavljaju se izvan snage sljedeće službene pomorske navigacijske karte: 100-23, 300-35, 300-36 i 300-37.

Obavijesti za Male karte:
Information for Small Craft Charts:


MK - 5 SREDNJA VRATA: svjetleća plutača

Ucrtati  i Ž BI 3s 2M na 45°10.0'N - 014°24.3'E.

SREDNJA VRATA: lighted buoy


Insert  and Ž BI 3s 2M in 45°10.0'N - 014°24.3'E.

MK-12, MK-13 SREDNJI KANAL, otočić Paranak veli: svjetlo, karakteristika, sektor potamnjenja

1. Ucrtati  i C BI(2) 5s 7.5m 4M na 44°07.4'N - 015°02.8'E.



2. Na svjetlo pod 1) ucrtati granice sektora potamnjenja 096° i 212° duljine 1500 metara, međusobno ih povezati u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 600 metara i na luku napisati: Pot

SREDNJI KANAL, Paranak Veli islet: light, characteristic, obscured sector



1. Insert  and C BI(2) 5s 7.5m 4M in 44°07.4'N - 015°02.8'E.

2. To light ad 1) plot limits of obscured sector 096° and 212° line length 1500 metres, connect limits of sector with arch semidiameter 600 metres and insert: Pot


MK - 13 RAVSKI KANAL: dubina

Umjesto  ucrtati  na približno 44°01.3'N - 015°03.4'E


RAVSKI KANAL: depth

Amend  to  in vicinity 44°01.3'N - 015°03.4'E


MK - 22 KORČULANSKI KANAL: dubina

Ucrtati  na 43°02.2'N - 016°59.9'E


KORČULANSKI KANAL: depth

Insert  in 43°02.2'N - 016°59.9'E.

MK - 24 MALO MORE: preporučeno sidrište

Prekrižiti  na 42°56.40'N - 017°31.25'E.

MALO MORE: reported anchorage

Delete  in 42°56.40'N - 017°31.25'E.

VIII

Obavijesti za Adriatic Sea Pilot Volume I, izdanje 2021.: *Information for Adriatic Sea Pilot Volume I, edition 2021:*

16(T) - 10/21 **UMAG, harbour: Kacišće, inlet, works**

Caution, Insert:

Outfall laying works are in progress in Kacišće inlet, S of Umag harbour.

p. 60

17 - 10/21 **Cancel 12(T) - 12/18.**

p. 60

18(T) - 10/21 **PRIVLAKA, harbour: works**

Caution, Insert:

Until 15 February 2021, works are in progress in Privlaka harbour. The harbour is partially closed.

p. 228

19 - 10/21 **Cancel 28(T) - 9/21.**

p. 234

Obavijesti za Adriatic Sea Pilot Volume II, izdanje 2021.: *Information for Adriatic Sea Pilot Volume II, edition 2021:*

20 - 10/21 **Cancel 29(T) - 9/21.**

p.72

21 - 10/21 **RIVANJSKI KANAL, channel: light**

Landmarks, Replace:

For: ...islets of Paranak Veli and Paranak Mali in SE part of the channel, close off the SE coast of Sestrunj island.

Read: ...islets of Paranak Veli, marked by light - red tower with gallery, and Paranak Mali lying close off the SE coast of Sestrunj island.

str. 73

22(T) - 10/21 **ZADAR, harbour: works**

Caution, Insert:

Until 31 December 2021, works are in progress in Zadar harbour. The harbour is partially closed (berths 8 and 9).

p. 106

23(T) - 10/21 **ČIOVO ISLAND: works**

Insert new paragraph:

Caution: Until 15 June 2022, pipeline laying works are in progress between the mainland and Čiovo (Brigi-Duhanka). Wide berth and caution are requested.

p. 168

OBRAZAC ZA OBAVIJESTI

Note for information

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto:

Place:

Datum:

Date:

Ime pošiljatelja (ime broda):

Name of sender (Name of ship):

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:

Address or ship's call sign and flag:

Predmet:

Subject:

Prava ili procijenjena pozicija:

True or approx. position:

Karta ili publikacija:

Chart or publication:

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:

Latest "Oglas za pomorce" received:

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:

SIGNATURE:

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, e-mail: naut@hhi.hr

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, email: naut@hhi.hr

POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
List of nautical charts and publication

POMORSKE KARTE / Charts

NAVIGACIJSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 100-15
Karta pomorska 100-16
Karta pomorska 100-17
Karta pomorska 100-18
Karta pomorska 100-19
Karta pomorska 100-20
Karta pomorska 100-21
Karta pomorska 100-22
Karta pomorska 100-23
Karta pomorska 100-24
Karta pomorska 100-25
Karta pomorska 100-26
Karta pomorska 100-27
Karta pomorska 100-28

Karta pomorska 351
Karta pomorska 352
Karta pomorska 353
Karta pomorska 354

Karta pomorska 300-35
Karta pomorska 300-36
Karta pomorska 300-37

Karta pomorska 11
Karta pomorska 13
Karta pomorska 14
Karta pomorska 15
Karta pomorska 16
Karta pomorska 17
Karta pomorska 18
Karta pomorska 20
Karta pomorska 22
Karta pomorska 32
Karta pomorska 37
Karta pomorska 47
Karta pomorska 50
Karta pomorska 55
Karta pomorska 63
Karta pomorska 83

Karta pomorska 101
Karta pomorska 102
Karta pomorska 108/INT 301
Karta pomorska 109/INT 302

Karta pomorska INT 3410
Karta pomorska INT 3412
Karta pomorska INT 3414

Karta pomorska 50-3
Karta pomorska 50-4
Karta pomorska 50-20

Karta pomorska 512
Karta pomorska 518
Karta pomorska 525
Karta pomorska 533
Karta pomorska 534
Karta pomorska 535

Komplet malih karata - 1. dio
Komplet malih karata - 2. dio

**INFORMATIVNE
I POMOĆNE KARTE**
Thematic and auxiliary charts

Tematska karta 950 VTS
Informativna karta 101 INFO, 2012
Karta batimetrijska B 100
Karta 101G

Karta pomorska 10
Karta pomorska 100-29
Karta pomorska 100-30

Karta pomorska 151
Karta pomorska 152
Karta pomorska 153
Karta pomorska 154
Karta pomorska 155
Karta pomorska 156
Karta pomorska 157
Karta pomorska 158
Karta pomorska 159
Karta pomorska 160
Karta pomorska 161
Karta pomorska 171
Karta pomorska 172
Karta pomorska 173
Karta pomorska 174
Karta pomorska 175
Karta pomorska 176
Karta pomorska 177
Karta pomorska 178
Karta pomorska 179

Karta pomorska 300-31
Karta pomorska 300-32
Karta pomorska 300-33
Karta pomorska 300-34

Karta pomorska 301
Karta pomorska 302
Karta pomorska 303

Karta pomorska 401
Karta pomorska 402

Karta pomorska 501
Karta pomorska 502

Karta pomorska 532
Karta pomorska 536

PUBLIKACIJE / Publications

PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU
Navigational handbooks

PELJAR I / Sailing Directions

Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU / List of lights and Fog Signals

Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - istočna obala, 2020.

RADIOSLUŽBA / List of Radio Signals

Radioslužba za pomorce, 2017./2019.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i publikacija, 2020.

NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE

Nautical publications

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.
Pomorske oznake, IALA sustav
Nautičke tablice, 2018.
Nautički godišnjak 2021.
Identifikator zvijezda, 1991.
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2022.

PELJAR ZA MALE BRODOVE / Leisure Products

Peljar za male brodove, prvi dio, Savudrijska vala (Piranski zaljev) - Virsko more 2020.

Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrače - Rt Oštra 2020.

Portolano per piccole imbarcazioni I. parte

Portolano per piccole imbarcazioni II. parte

Adriatic sea pilot volume I.

Adriatic sea pilot volume II.

Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil

Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil

PUBLIKACIJE ZA AŽURIRANJE

Updating publications

Oglas za pomorce - OZP

Peljar I. - Jadransko more - istočna obala - Pregled ispravaka

Popis svjetala i signala za maglu, 2021 - Pregled ispravaka

Popis svjetala i signala za maglu, 2020 - Pregled privremenih (P) i (T) ispravaka

Peljar za male brodove - prvi dio: Pregled ispravaka

Peljar za male brodove - drugi dio: Pregled ispravaka

Adriatic sea pilot volume I. - Summary of corrections

Adriatic sea pilot volume II. - Summary of corrections

PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
Sales of charts and nautical publications

1. **MARINA STORES**, www.marinastores.hr
 - Marina Stores, **Web trgovina**, +385 (0)21 669 060, www.marinastores.hr, croatiawebshop@lalizas.com
 - Marina Stores **Zagreb**, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6183 342, +385 (0)1 6183 341, zagreb@lalizas.com
 - Marina Stores **Šibenik**, Borajski put bb, 22000 Šibenik, +385 (0)22 212268, +385 (0)22 212268, sibenik@lalizas.com
 - Marina Stores **Dubrovnik**, Na Skali 4, 20236 Mokošica-Dubrovnik, +385 (0)20 454073, +385 (0)20 454073, dubrovnik@lalizas.com
 - Marina Stores **Dubrovnik**, Gruž, Obala Pape Ivana Pavla II 24, 20000 Dubrovnik, +385 (0)20 313063, +385 (0)20 313063, gruz@lalizas.com
 - Marina Stores **Pula**, Riva 14, 52000 Pula, +385 (0)52 210904, +385 (0)52 210904, pula@lalizas.com
 - Marina Stores **Rijeka**, Ulica dr. Zdravka Kučića 38b, 51000 Rijeka, +385 (0)51 343173, +385 (0)51 343173, rijeka@lalizas.com
 - Marina Stores **Zadar**, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, +385 (0)23 302147, +385 (0)23 302147, zadar@lalizas.com
 - Marina Stores **Makarska**, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, +385 (0)21 679389, +385 (0)21 679389, makarska@lalizas.com
 - Marina Stores **Split**, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 490709, +385 (0)21 566683, split@lalizas.com
 - Lalizas **Veleprodaja/Wholesale**, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 669 061, veleprodaja@lalizas.com
2. **DOMINOVIĆ**, Zagreb, Hrvatske bratske zajednice 4, zgrada NSK, 10001 Zagreb, +385 (0)1 6150 315, +385 (0)1 6130 111, dominovic@dominovic.hr, www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic
3. **NAVIGATORE**, Poreč, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč Hrvatska, +385 (0)52 436663, +385 (0)52 436663
4. **AC NAUTIK e.U.**, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, +43 (0)676 3074163, support@kuestenpatentkroatien.at, www.kuestenpatentkroatien.at
5. **MAESTRAL CENTAR d.o.o.**, Frana Supila 5, 23210 Biograd na Moru, +385 (0)1 2421 921, +385 (0)1 2422 305, info@maestralcentar.hr, www.maestralcentar.hr
6. **ENCIKLOPEDIJA d.o.o.**, Visoka 8, 21000 Split
 - Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, +385 (0)21 398 406, encinautika@gmail.com
7. **DELALIJA TRGOVINA d.o.o.**, Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, +385(0)1 3866 785, +385(0)98 299 880, delalija-trgovina@zg.t-com.hr, www.delani.hr
8. **GEOSUSTAVI**, Split, Gundulićeva 26, Dalma - Dobri, 21000 Split, +385 (0)21 582208, +385 (0)21 484556, info@geosustavi.hr, www.geosustavi.hr

Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera www.primar.org

Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors www.primar.org

Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.
Charts and publications are sold by authorized sales agents only.